



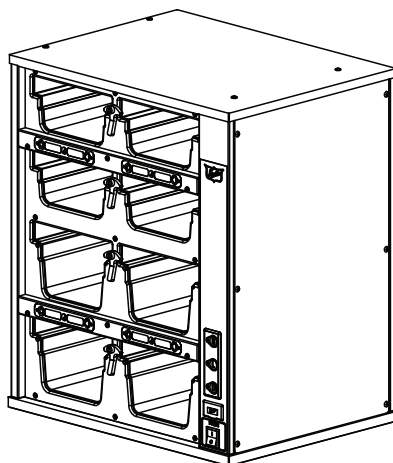
Your Solutions Partner

安装与 操作手册

食品保温柜

型号

FWM6-42



在尝试安装、操作或维修本设备之前，
请通读本手册

本手册由 Duke Manufacturing Co. 版权所有 © 2012。保留所有权利。
未经书面许可严禁复制。

Duke 是 Duke Manufacturing Co. 的注册商标。

Duke Manufacturing Co.

2305 N. Broadway
St. Louis, MO 63102
电话: 314-231-1130
免费电话: 1-800-735-3853
传真: 314-231-5074

www.dukemfg.com

目 录

电气警告.....	4
制造商简介.....	6
规格	7
安装说明.....	8
操作	10
打开核对清单.....	10
操作说明与调整.....	10
关闭核对清单.....	10
清洁说明.....	10
不锈钢护理.....	10
清洁.....	10
保护和修复.....	11
回火色.....	11
按键编程.....	11
接通电源.....	11
定时器操作.....	12
时间递减.....	12
菜单模式.....	13
进入菜单模式.....	13
更改餐点设置.....	13
显示关联、保存时间和保存温度.....	13
退出菜单模式.....	13
时段编程（可选）.....	13
故障检修.....	14
电气控制装置故障迹象.....	14
温度检查程序.....	14
服务热线.....	14
部件清单和图示.....	15
接线示意图.....	18
客户支援.....	19

电气警告

本手册适合有资格安装电气设备的人员阅读，应由此类人员执行本手册介绍的设备的初始现场安装和调整。

在操作、安装或维护本设备之前，请通读本手册。

警告：未能遵循本手册中的全部说明行事可能导致财产损失、人身伤害或伤亡。

警告：不当安装、调整、改装、维修或维护可能导致财产损失、人身伤害或伤亡。

警告：（仅适用于美国/加拿大）仅应由经过认证的专业人士进行电气连接。

警告：电气和接地连接必须符合国家电气规范和/或所有地方电气规范中的适用部分。未能遵循此程序可能导致财产损失、人身伤害或伤亡。

警告：将设备连接到电源之前，请确认电气和接地连接均符合国家电气规范和/或其他地方电气规范中的适用部分。未能遵循此程序可能导致财产损失、人身伤害或伤亡。

警告：将设备连接到电源之前，请确认电气连接符合数据铭牌上标明的规格。未能遵循此程序可能导致财产损失、人身伤害或伤亡。

警告：UL73 接地说明：本设备必须连接到接地、金属、永久连线的系统。否则就必须为设备接地导线使用电路导体，并将其连接到设备接地端子或设备导线上。未能遵循此程序可能导致财产损失、人身伤害或伤亡。

警告：设备配有一条电源软线，并附带三相接地插头。这个插头必须连接到正确接地的三相插座。未能遵循此程序可能导致财产损失、人身伤害或伤亡。

警告：如果插座不属于正确接地的类型，则请与电工取得联系。切勿拆除插头上的接地极。未能遵循此程序可能导致财产损失、人身伤害或伤亡。

警告：执行涉及电气连接或断开连接的任何维修工作和/或接触电气元件之前，请务必始终执行电气断电/上锁程序。断开所有电路。未能遵循此程序可能导致财产损失、人身伤害或伤亡。

⚠ 警告：在拆除任何金属薄板面板或维修设备之前，必须执行电气断电/标识程序。确保所有电路均已断开连接。未能遵循此程序可能导致财产损失、人身伤害或伤亡。

⚠ 警告：切勿在未合理放置、安装好所有盖板和面板的情况下操作本设备。未能遵循此程序可能导致财产损失、人身伤害或伤亡。

⚠ 警告：为了保证您的安全，切勿在本设备或其他任何设备附近存放、使用汽油或其他易燃气体及易燃液体。未能遵循此程序可能导致财产损失、人身伤害或伤亡。

⚠ 警告：如果出现电力故障，切勿尝试操作本设备。未能遵循此程序可能导致财产损失、人身伤害或伤亡。

⚠ 警告：身体能力、精神智力或感官能力欠佳的人士以及经验和知识不足的人士（包括儿童在内）不适宜使用本设备，除非有专人监督指导其使用本设备并负责确保其安全。应对儿童严加监督，禁止儿童接触本设备。

警示

请注意以下事项：

- 必须确保与所有墙壁和可燃材料之间的最小间距。
- 保证设备所在区域无可燃材料。
- 保持恰当的通风口间距。
- 仅可按照数据标签上指明的供电类型操作设备。
- 请保留本手册，以备未来参考之用。

制造商简介

Duke 食品保温柜专为延长食品保温时间而设计，能始终如一地提供“刚出炉”的出色食品质量。

Duke 食品保温柜利用了 Duke 享有专利的“加热槽”保温技术，通过底端和侧面对食品盛盘提供均匀保温。这使得预先烹制好的食物能够保存更长的时间，而不会出现明显的质量下降，从而减少了食品垃圾和浪费。

Duke 食品保温柜拥有独立、分隔、密封的储存仓，消除了食品串味的现象。由于各储存仓均根据盛盘的形状密封和构成，因此在清洁和更换食品时无需进行拆卸。

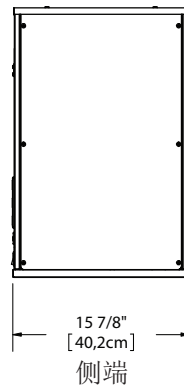
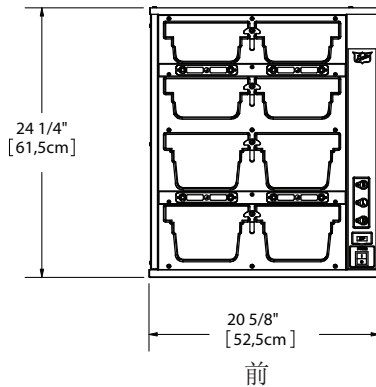
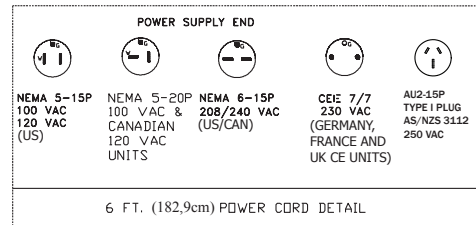
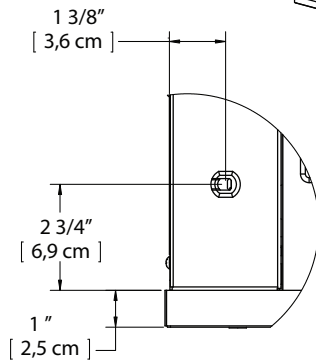
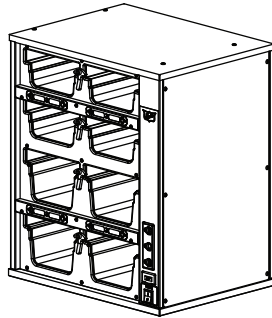
Duke 食品保温柜独特的设计允许使用一次温控操作来控制全部食品分组。这种核准的温度是 180°F (82°C)，也是本设备的出厂预设温度。这减少了在不同餐厅中性能不一致的可能性。

Duke 保温柜也可用于重新加热食品。重新加热要求将恒温器设置为最低 180°F (82°C)。为了符合消毒要求，请勿将温度控制设置为 180°F (82°C) 或更低的温度。

注意：仅有有资质的维修人员才能修改控制温度预设值。

规格

型号 FWM6-42					
型号	运输重量	AC 电压 (V ~)	功率 (W)	安培 (A)	频率 (Hz)
FWM6-42-100	155 磅 (70 公斤)	100	1600	16.0 (16,0)	60
FWM6-42-120	155 磅 (70 公斤)	120	1600	13.0 (13,0)	60
FWM6-42-208	155 磅 (70 公斤)	208	2400	12.0 (12,0)	60
FWM6-42-230	155 磅 (70 公斤)	230	2400	10.0 (10,0)	50
FWM6-42-240	155 磅 (70 公斤)	240	2400	10.0 (10,0)	60



合规性声明		
	标准: UL197	文件: KNGT.E17421
	标准: CSA-C22.2 No. 109	文件: KNGT7.E17421
	标准: ANSI / NSF 4	文件: TSQT.E157479
	2006/95/EC 指令: EN60335-1:2002, A1, A2, A11, A12 EN 60335-2-49:2003	89/336/EEC 和 2004/108/EC 指令: EN61000-3-2 EN61000-3-3 EN 55014-1 EN55014-2
	WEEE RoHS 指令 2002/96/EC	

安装说明

拆开设备包装

1. 检查运输箱和/或包装，在交货回单上仔细标明任何外观损坏。
2. 如有损坏，请立即与承运商取得联系，并向其提出损坏索赔。在提出索赔时请保留所有包装材料。货运损坏索赔将由购买者负责提出，不含于保修范围之内。
3. 拆开包装，检查设备是否有损坏。
4. 如有凹痕或破损，请立即向销售机构报告。

警示：如有损坏，切勿尝试使用设备。

5. 拆除全部内包装材料。
6. 如果设备曾存放在温度极低的场所，请等待几个小时之后再接电。

安装规范和标准

在美国，PHU 的安装必须符合以下规范：

1. 国家和地方规范。
2. 国家电气规范 (ANSI/NFPA No. 70, 最新版本)，可向位于美国马萨诸塞州昆西市（邮政编码为 02269）Battery March 公园的美国国家消防协会索取此规范。
3. 商用烹饪设备的排气控制 (NFPA-96, 最新版本)，可向美国国家消防协会 (NFPA) 索取。

在加拿大，PHU 的安装必须符合以下规范：

1. 地方规范。
2. 加拿大电气规范 (CSA C22.2 No. 3, 最新版本)，可向位于加拿大安大略省密西沙加（邮政编码为 L4W 5N6）Spectrum 路 5060 号的加拿大标准联盟索取。

对于 CE 设备，PHU 的安装必须符合以下规范：

1. 地方规范。
2. 欧洲 (IEC/CENELEC) 电气规范。

设备安放

- 切勿将设备安装在发热源附近或上方，例如烤炉或深油炸锅。
- 将设备安装在水平的工作台面上。
- 电源插座的位置应保证在设备安装到位时能够连接到插头。
- FWM 设计为可从任何一侧使用。
- 请按照本手册中提供的操作说明操作设备。

间距要求

间距要求	间距 (单位为英寸)
顶端	0
右侧	0
左侧	0
底端	0
后方	开放

- 保持设备周围恰当的空气流通，以保证为电气元件散热。如果空气流动受阻，设备可能无法正常工作，电气部件的使用寿命也会缩短。

警告：为避免触电或人身伤亡的风险，必须将此设备接地，不得更改插头。

警告：将设备连接到电源之前，请确认电气连接符合数据铭牌上标明的规格。未能遵循此程序可能导致财产损失、人身伤害或伤亡。

接地说明

设备必须接地。如果发生电源短路，接地能够为电流提供一条散逸通路，从而降低触电风险。本设备配有一条带接地插头的接地线。必须将此插头插入正确安装和接地的插座之中。

如果未能充分理解接地说明，或者对烤炉是否已正确接地存有疑虑，请咨询有资质的电工或维修代理。

切勿使用延长线。如果产品电源线过短，应由有资质的电工安装三相插座（或者符合特定国家的国际设备标准的插座）。本设备应插入电气额定值符合产品铭牌规格的独立电路。

外部等电位联结端子（仅用于输出）

本设备配有附加联结端子。端子提供了用于补充插头接地极的外部联结。端子提供了用于联结至设备外壳的连接。外部等电位联结端子位于烤炉背面的外表面上，端子标有此符号。

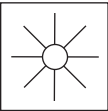


注意：如果电源线发生损坏，则必须使用 Duke Manufacturing Co. 或其维修代理提供的专用电线总成进行更换。

注意：如需购买或更换电线组件，请参见规格铭牌。

操作

必须每天执行以下程序。



打开核对清单

1. 确保已为油炸和烤制食品在正确的位置放置了恰当的盛盘盖板。
2. 将电源开关（位于食品保温柜的正面）置于 ON 的位置。
3. 等待食品保温柜加热至少 20 分钟的时间，或者等待菜单栏中的温度消失并显示预先编程的食品名称：“蛋”、“鱼”、“----”或者“空”（无食品）。



操作说明与调整

1. 如果在食品保温柜操作过程中的任意时间，菜单栏显示温度，请暂停使用受影响的搁架，直至保温柜维修完成。
2. 有关按键使用和编程的相关说明，请参阅手册的“按键编程”部分。



关闭核对清单

1. 将电源开关置于 OFF 位置。
2. 拆下所有盛盘和盛盘盖板。
3. 等待保温柜冷却约 30 分钟的时间。
4. 有关保温柜的正确保养与清洁，请参阅手册的“清洁说明”部分。



警告：存在触电危险，请在清洁之前拔下保温柜的插头。



警告：切勿使用喷水管或水龙头清洗。



警告：加热槽底部和侧面的温度很高，而且冷却速度较慢。

警示：切勿使用有腐蚀性的清洁剂、酸、氨产品或者摩擦式清洁剂或摩擦式擦拭布。否则可能会损坏不锈钢表面和塑料表面。



清洁说明

1. 使用软布蘸取温水和温和的清洁剂，擦拭食品保温柜的外表面和内表面。切勿使用过多的水。
2. 使用温和的清洁剂和温水清洁盛盘和盛盘盖板。
3. 务必将干净塑料盛盘和盛盘盖板上的所有清洁剂清洗干净。

不锈钢护理

清洁

不锈钢含 70% 至 80% 的铁，如果没有得到合理的保养，很可能会发生锈蚀。其中还包含 12% 至 30% 的铬，构成了一层看不见的防锈钝化保护膜。只要这层保护膜没有受损，不锈钢就会保持完好。然而，如果这层保护膜损坏，不锈钢也可能会损坏和生锈。为了防止不锈钢损坏，请按以下步骤操作：

警示：切勿使用任何金属工具。刮刀、锉刀、钢丝刷或百洁布（不锈钢专用清洁布除外）均可能损伤表面。

警示：切勿使用钢丝绒，这可能会遗留下发生锈蚀的颗粒。

警示：切勿使用酸系清洁溶液或含氯化物的清洁溶液，否则可能会损坏保护膜。

警示：切勿打圈摩擦。

警示：切勿在表面上遗留任何食品或盐。许多食品都是酸性的。盐中包含氯化物。

在例行清洁中，请使用温水、温和皂液或清洁剂，以及一块海绵或软布。

如需进行强力清洁，请使用温水、除油剂和塑料清洁布、不锈钢清洁布或百利（Scotch-Brite）清洁布。

始终保证彻底清洗。始终按照不锈钢颗粒的方向轻柔擦拭。

保护和修复

特殊的不锈钢抛光清洁剂能保护和修复保护膜。

定期在日常清洁的最后一步使用优质不锈钢抛光清洁剂能延长不锈钢的使用寿命。

如果发现损坏的迹象，请修复不锈钢表面。首先，彻底清洁、清洗和干燥表面。随后，应在每天的清洁过程中遵照制造商的说明使用优质不锈钢抛光剂。

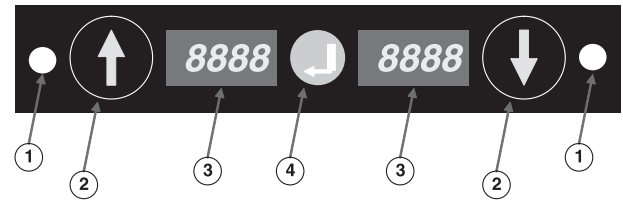
回火色

暴露在高温下的不锈钢可能会出现发暗的区域，这就称为回火色，回火色可能会导致保护膜加厚。尽管不美观，但回火色并不代表永久性损伤。

若要消除回火色，请按例行清洁程序处理。顽固的回火色可能需要强力清洁。

为了减少回火色的出现，请尽量减少将设备暴露在高温下的情况。

按键编程



1. 状态 LED 指示灯：用于指示盛盘的状态。

a. 未点亮

I. 定时器未激活 - 盛盘中无食品，
或者

II. 定时器已激活 - 盛盘中有食品 - 优先使用 LED 状态指示灯为绿色的盛盘。

b. 绿色 = 定时器已激活 - 盛盘中有食品（优先使用）

c. 闪烁绿色 = 烹饪警告时间已到（烹饪更多产品）或键盘处于编辑模式（编程）。

2. 箭头按钮

a. 用于启动/停止/重置定时器。

b. 用于编程。

c. 表示旁边的 LED 状态指示灯和盛盘显示屏与哪个盛盘关联（也就是说，键盘左侧的 LED 状态指示灯和盛盘显示屏与键盘上方的盛盘关联，而键盘右侧的 LED 指示灯和盛盘显示屏与键盘下方的盛盘关联）。

3. 盛盘显示屏

a. 显示食品名称和剩余保存时间（在定时器激活的情况下，可切换显示两种信息）。

4. 输入按钮

a. 用于时间递减和编程。

接通电源

1. 将电源开关置于 ON 位置。软件将在启动时初始化。



2. 在保温柜达到预先编程的工作温度之前，所有显示屏都将显示实际温度。



3. 在达到设置温度之后，所有盛盘显示屏都将显示食品名称。



注意：为简单起见，我们仅展示了与这些说明相关的按键，而未在图中显示保温柜或盛盘。说明中所提到的食品盛盘即位于各按键的上方和下方的食品盛盘。

定时器操作

1. 按下与存放食品的盛盘对应的箭头按钮。（在本例中，按键上方的盛盘内存有食品）。



2. LED 状态指示灯转为绿色（但若另有一个盛盘内存有相同的食品，则 LED 状态指示灯将保持不亮状态），盛盘显示屏切换显示剩余时间和食品名称。



3. 在 t =烹饪时间（设置为 4 分钟）时，LED 状态指示灯开始闪烁，发出警报音，并切换闪烁剩余时间和食品名称。



4. 按箭头按钮来关闭警报音 - LED 状态指示灯将保持为绿色，停止闪烁。



5. 在 $t=0$ 时，将发出警报音，LED 状态指示灯闪烁，并在显示屏上闪烁显示“00:00”。此时应丢弃盛盘中的食品。按下对应的箭头按钮关闭警报，并重置定时器。



6. LED 状态显示灯将熄灭，显示屏仅显示食品名称。此时即可在盛盘中存放更多食品。



注意：若要在丢弃食品时重置时间，请按一下对应的箭头按钮。LED 状态指示灯将熄灭，其他任何相同食品的 LED 状态指示灯将转为绿色，表示优先使用。

时间递减

将其他保温设备中的食品转存到这个保温设备中时，可以使用这个程序来更改保存时间。

示例：从另一个保温柜中转移剩余保存时间为 19 分钟的玉米

1. 长按要编辑的盛盘对应的箭头按钮，保持 3 秒钟的时间。显示屏将如下所示，LED 状态指示灯闪烁，显示屏中显示一个下箭头，表示定时器处于递减模式。



“v” 表示定时器处于递减模式

2. 反复按下箭头按钮来减少时间，每按一下减少一分钟。
3. 连续按此按钮即可使时间逐步递减。
4. 如果需要增加时间，请按下输入按钮。显示屏中的箭头将变为向上的箭头，表示增加时间，如下图所示。
5. 反复按下箭头按钮来增加时间，每按一下增加一分钟。

- 连续按此按钮即可使时间逐步递增。



“^” 表示定时器处于递增模式

- 在显示屏中显示正确的时间时，松开箭头按钮，在 5 秒钟后，设备将接受新事件，并返回到正常操作状态。

菜单模式

这个选项用于更改餐点设置和查看内容，以及关联、保存时间和保存温度。

进入菜单模式

- 长按输入按钮三秒钟。LED 状态指示灯闪烁绿色，左侧显示屏显示“MENU”，右侧显示“UP”，表示将显示上方加热槽的信息。
- 如需查看下方加热槽的信息，只需按下下箭头按钮 - 右侧的显示屏中就会显示“DOWN”。对应于所查看的加热槽的按键旁边的 LED 状态指示灯将开始闪烁。
- 按下输入按钮接受设置。



更改餐点设置

注意：可以使用任何键盘更改全局的餐点设置。

- LED 状态指示灯停止闪烁，显示屏上出现“MEAL”和“SET1”。



- 再次按下输入按钮。LED 状态指示灯开始闪烁，表示进入编辑模式。

- 使用箭头按钮，滚动找到所需的餐点设置，按下输入按钮接受设置。LED 状态指示灯将停止闪烁，并显示所需的餐点设置。



显示关联、保存时间和保存温度

重复按下箭头按钮即可滚动浏览关联、时间和温度设置。



退出菜单模式

滚动找到 EXIT，按下输入按钮来退出菜单模式。



时段编程（可选）

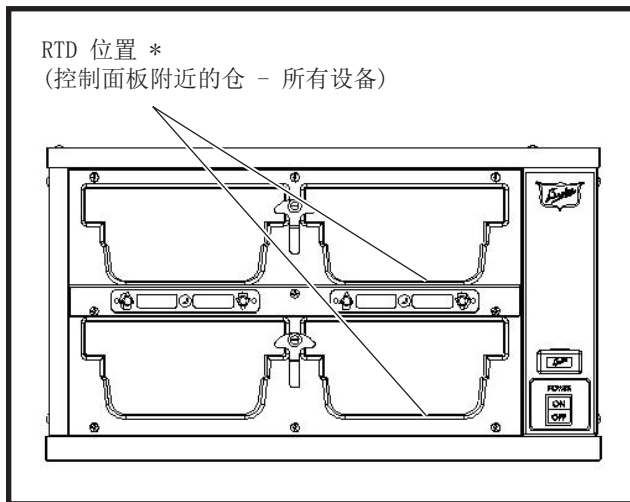


按下按钮即可更改时段菜单 - 对应的 LED 指示灯将亮起（图中展示的是“早餐”指示灯）

故障检修

Duke 食品保温柜不含任何可由用户自行维修的部件。如果发生故障，请确保设备已插好，再检查所有开关和断路器。如果仍然无法排除故障，请与您的 Duke Manufacturing Company 授权维修代理取得联系，或者致电 1-800-735-3853。

电气控制装置故障迹象



按键显示屏提供了警告操作人员加热器电路存在故障的指示。下面列出了可能的故障状态：

1. 温度过高故障 – 如果控制装置感应到搁架温度超出指定出厂预设温度达到 30 分钟以上，则发生温度过高故障。如果搁架达到预设温度之后，加热元件未断电，那么就会发生这种情况。辅助恒温器将避免温度超过安全级别，将温度控制在最高不超过 250°F 的范围内。如果发生这种情况，按键显示屏将显示“HI”；在有资质的维修技师排除故障原因之前，不应再使用受到影响的设备。
2. 温度过低故障 – 如果控制装置感应到搁架温度低于指定出厂预设温度达到 30 分钟以上，则发生温度过低故障。如果加热元件电路处于开路状态，或者 RTD 反馈信号有误，那么就会发生这种情况。如果发生这种情况，按键显示屏将显示“LO”；在有资质的维修技师排除故障原因之前，不应再使用受到影响的设备。

3. 传感器故障 – 如果在正常工作过程中，键盘显示屏中显示“SENS”：请停止操作，并联系有资质的维修技师。

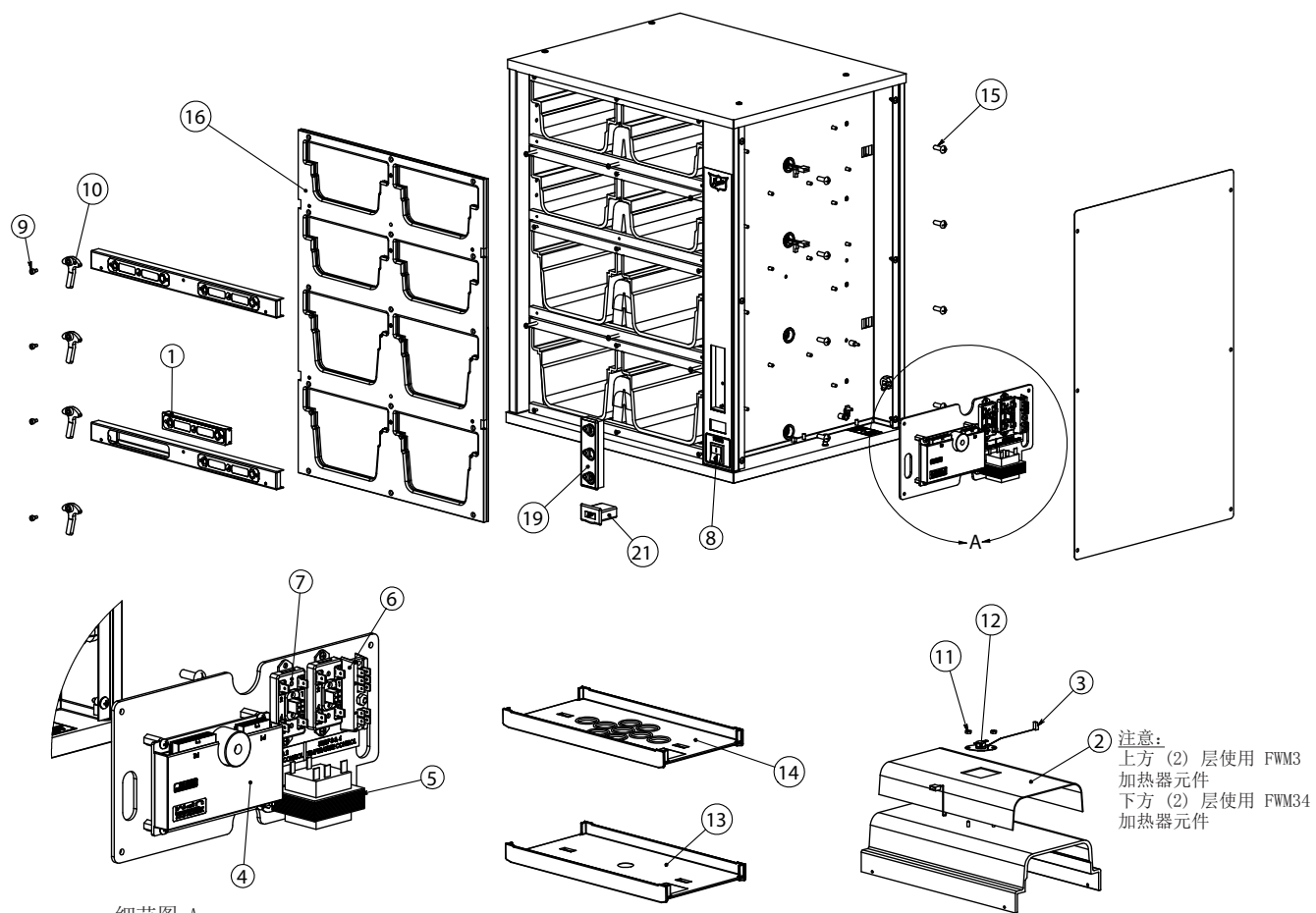
温度检查程序

1. 必须使用经过校准的数字温度计来获得准确的温度读数。使用热电偶表面温度探测器来测量温度。
2. 在预热和温度检查过程中，加热槽内不得有任何盛盘。在获得任何温度读数之前，请将保温柜预热 30 分钟。必须在内仓清空 30 分钟之后才能获取读数。这能保证温度稳定，避免错误读数。
3. 在检查温度之前，必须清理和清空保温柜内仓。避免内仓通风。
4. 将表面温度探测器放在第一个内仓底部的几何中心点。第一个内仓是距离控制面板最近的内仓（如图所示）。在获取读数时，应确保探测器与表面接触良好。
5. 在根据设置温度进行温度调整的控制周期开始和结束时，所有温度控制装置都会发生波动。正确的校准温度是在保温柜预热 20 分钟后获得的多个读数的平均值。平均温度应在设置温度的 $\pm 5^\circ\text{F}$ 的范围之内。

服务热线

检查显示屏中的故障信息。按照本手册的说明执行温度检查程序。记录下发现结果。在致电上面给出的 Duke 故障检修热线时，请将这些数据放在手边。为了获得最优支持，请尽可能使用无绳电话，在可能存在故障的设备附近与我们的技师通话。

部件清单和图示



细节图 A

部件清单和图示（续）

位置	P/N	说明	FWM6 4X2
1	157828	按键	4 或 8
2*	请参见 备注	金属箔加热元件	8
3	155750	RTD 1K OHM 薄型	4
4	157829	控制装置，主 FWM	1
	157995	时段控制 - NLP	1
5	155749	变压器，208/240 VAC	1
	156838	变压器，230 VAC	
	156316	变压器，120 VAC	
6	157743	接线盒	1
7	157830	继电器，智能化功率模块	2
8	600261	开关，有指示灯，DPST，250V 16A，250V	1
	600228	开关，有指示灯，DPST，125V 20A，120V	
9	156288	螺丝，等高螺丝	4
10	156285	锁栓，盛盘	4
11	155680	螺母 #8-32，KEPS	8
12	155753	辅助恒温器	4
13	155876	盖子，食品加热器实心盖子 (烤制食品用) (黑色)	AR
14	155873	盖子，食品加热器排气盖 (油炸食品用) (灰色)	AR
15	653638	螺丝，1/4-20 X 3/4	16
16	160768	面板及衬垫，FWM6-42	2
17**	156603	线缆，NEMA 5-15P，120V	1
	156621	线缆，NEMA 5-20P，120V，加拿大制	
	156624	线缆，NEMA 6-15P，208/240V	
	156631	线缆，230V CE	
	156640	线缆，AU2-15P，AS/NZS 3112	
18***	157965	过滤器，16A	1
19	157916	开关，时段（可选）	1
20**	160763	可拆卸盖板 4X2（可选）	1
21	156195	USB 主设备适配器	1

* 请参见维修记录单

** 未显示

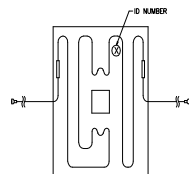
*** 仅 CE

部件清单和图示（续）

维修记录单

**CAUTION! THE WARMER WELLS HAVE DIFFERENT
HEATER ELEMENTS FOR EACH CONFIGURATION.**

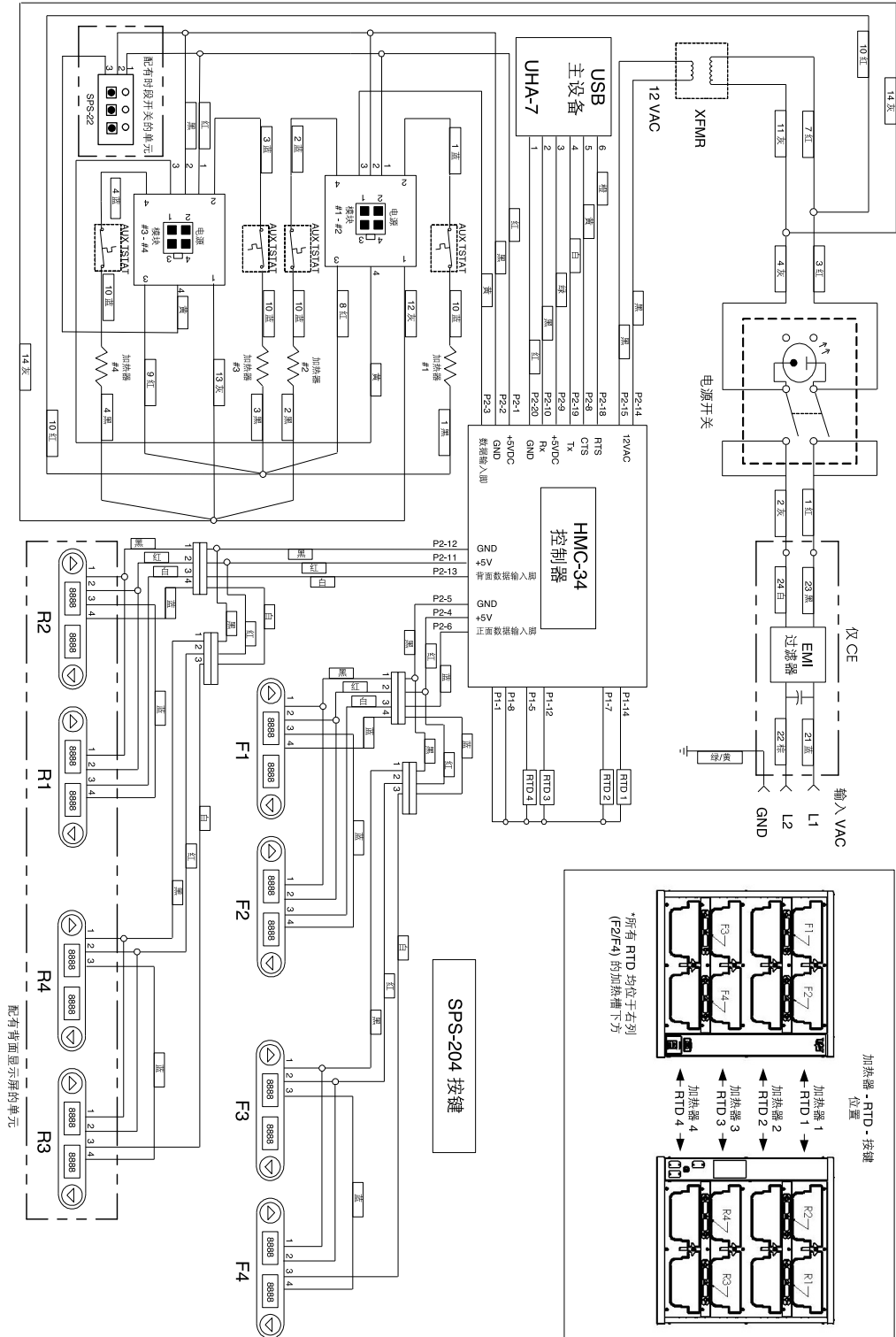
Heater Elements										
Model FWM	100V		120V		208V		230V		240V	
	Part No.	ID No.	Part No.	ID No.	Part No.	ID No.	Part No.	ID No.	Part No.	ID No.
FWM3-13			156564	9	156301	3	156611	12	156565	10
FWM3-14	157520	15	156566	11	155752	1	156318	5	155755	2
FWM3-21	157906	29	160464	33	157907	30	157908	31	157909	32
FWM3-22	156994	14	156483	6	156539	7	156632	13	156540	8
FWM3-23			156564	9	156301	3	156611	12	156565	10
FWM3-24	157520	15	156566	11	155752	1	156318	5	155755	2
FWM3-34					156856	26	157887	27	157887	27
FWM3-41	157906	29	160464	33	157907	30	157908	31	157909	32
FWM3-42	156994	14	156483	6	156539	7	156632	13	156540	8
FWM3-51 Upper 3	157558	16	156564	9	156301	3	156611	12	156565	10
FWM3-51 Lower 2	156994	14	156483	6	156539	7	156632	13	156540	8
FWM34-42			157428	24	157748	19	157749	20		
FWM34-43					157736	17	157737	18		
FWM34-15			160671	34						
FWM34-22			157428	24	157748	19	157749	20		
FWM34-23			157418	21	157736	17	157737	18		
FWM34-32			157428	24	157748	19	157749	20		
FWM34-24			157816	22	157817	23	157818	25		
FWM6-42 Upper 2			156483	6	156539	7	156632	13		
FWM6-42 Lower 2			157428	24	157748	19	157749	20		



**CAUTION!
VERIFY HEATER ELEMENT
ID NUMBER
BEFORE REPLACEMENT.**

156911 Rev. Q

接线示意图



FWM 4x2 内部接线示意图

客户支援

为了在设备丢失或被窃时协助提供报告，请在下面记下设备的型号和序列号。另外建议您记下所列的全部信息，以备将来参考。

型号:	序列号:
购买日期:	
经销商:	电话:
服务商:	电话:

如需有关保修、部件和维修方面的帮助，请联系：

Duke Corporate,
加拿大、拉丁美洲
2305 N. Broadway
St. Louis, MO 63102
电话: 314-231-1130
免费电话: 800-735-3853
传真: 314-231-2460
service-dispatch@dukemfg.com

DUKE ASIA PACIFIC
Duke Manufacturing
中国上海市
嘉定区
马陆镇育绿路 28 弄 3 号楼
邮编: 201801
电话: +86 21 59153525 / 59153526
传真: +86 21 33600628

Duke EMEAA - 欧洲、中东、
非洲、俄罗斯
Duke Manufacturing CR, s.r.o.
Zdebradska 92
Jazlovice, Ricany
Building number DC 4 on the
ProLogis Park Prague D1 West
Prague 251 01
Czech Republic
电话: +420 257 741 033
传真: +420 257 741 039
service.prague@duke-emea.com

DUKE EMEA - 英国、爱尔兰、
北欧国家
Duke Manufacturing UK Ltd.
Unit 10, Greendale Business Park
Woodbury Salterton
Exeter, EX5 1EW
电话: +44 (0) 1395 234140
传真: +44 (0) 1395 234154
service.exeter@duke-emea.com

互联网网址: www.dukemfg.com

请在致函或致电时提供以下信息：型号、序列号、购买日期、您的完整邮寄地址（包括邮编）和问题描述。



Your Solutions Partner

Duke Manufacturing Co.

Duke Corporate, 加拿大、拉丁美洲
2305 N. Broadway
St. Louis, MO 63102
电话: 314-231-1130
免费电话: 800-735-3853
传真: 314-231-5074
www.dukemfg.com

Duke EMEA - 欧洲、中东、非洲、俄罗斯
Duke Manufacturing CR, s.r.o.
Zdebradska 92
Jazlovice, Ricany
Building number DC 4 on the
ProLogis Park Prague D1 West
Prague 251 01
Czech Republic
电话: +420 257 741 033
传真: +420 257 741 039

Duke EMEA - 英国、爱尔兰、北欧国家
Duke Manufacturing UK Ltd.
Unit 10, Greendale Business Park
Woodbury Salterton
Exeter, EX5 1EW
电话: +44 (0) 1395 234140
传真: +44 (0) 1395 234154

Duke Asia Pacific
Duke Manufacturing
中国上海市
嘉定区
马陆镇育绿路 28 弄 3 号楼
邮编: 201801
电话: +86 21 59153525 / 59153526
传真: +86 21 33600628